



目 錄

一、	前台作業	2
1-1	一般網頁版.....	2
1-1-1	新增使用者	2
1-1-2	首頁登入	5
1-1-3	系統首頁-訊息公告.....	5
1-1-4	系統首頁-通知事項.....	7
1-1-5	個人申請者-個人資料維護.....	7
1-1-6	個人申請者-申請手語服務.....	8
1-2	手機版.....	11
1-2-1	申請帳號	12
1-2-2	申請服務	17
1-2-3	進度查詢	19



一、 前台作業

1-1 一般網頁版

1-1-1 新增使用者

在使用本系統前必須申請一個帳號，經由社會局委託機構審核通過後，才可以申請派遣服務，使用者區分為一般使用者與單位使者。

01. 個人申請者

01. 於首頁右上方點選『個人申請者』



02. 進入個人資訊資料填寫，紅色*表示為必填欄位



台北市地區聽語障者之溝通服務，協助聽、語障市民於洽公、溝通協調、緊急或其他事故時，可得到即時翻譯協助，以保障其基本權益；並建立聽、語障無障礙溝通環境，促進聽、語障者社會參與。

系統首頁 > 個人申請者	
*帳號	<input type="text"/>
*姓名	<input type="text"/>
*身分證字號	<input type="text"/>
*行動電話	<input type="text"/>
傳真	<input type="text"/>
LINE帳號	<input type="text"/>
Skype帳號	<input type="text"/>
*Email	<input type="text"/>
*戶籍地址	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
*驗證碼	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

確認送出

03. 點選『確認送出』按鈕即可，委託機構審核通過後會寄發登入密碼。



01. 單位申請者

01. 於首頁右上方點選『單位申請者』



02. 進入單位資訊資料填寫，紅色*表示為必填欄位

系統首頁 > 單位申請者

*帳號	<input type="text"/>
*單位類別	請選擇 <input type="text"/> 請選擇 <input type="text"/>
*單位名稱	<input type="text"/>
*聯絡人	<input type="text"/>
*電話	<input type="text"/>
*行動電話	<input type="text"/>
傳真	<input type="text"/>
LINE帳號	<input type="text"/>
Skype帳號	<input type="text"/>
*Email	<input type="text"/>
*立案地址	請選擇 <input type="text"/> 請選擇 <input type="text"/> <input type="text"/>
*驗證碼	<input type="text"/> k 5 n

確認送出



03. 點選『確認送出』按鈕即可，委託機構審核通過後會寄發登入密碼。

1-1-2 首頁登入

當您帳號申請核可後即可從本系統首頁登入，登入後會有公告、案件申請通知、個人資料維護、申請手語服務。



1-1-3 系統首頁-訊息公告

01. 您登入本系統後第一個畫面即可看到有手語派遣系統最新資訊



02. 內頁顯示詳細資訊



系統首頁 > 訊息公告 > 24小時手語翻譯服務

發佈日期	2013/08/31			
標題	24小時手語翻譯服務			
內容	項目名稱	24小時手語翻譯服務	更新日期	2013/9/17
	業務聯絡窗口	卓小姐、周小姐	檢查日期	2013/10/31
	聯絡電話	免付費電話：0800-365-224；免付費傳真：0800-365-624；手機／簡訊：0963-047-723	傳真號碼	0800-365-624
	電子信箱	意見信箱		
	地址	24142新北市三重區福德南路24巷4號3樓		
	洽辦單位	中華民國啟聰協會（101年4月1日~102年12月31日）		
	服務內容說明	<p>一、政府機關之會議、洽辦事務或陳情、申訴等。</p> <p>二、非營利組織召開之會議。</p> <p>三、偵訊或司法訴訟、警政訊問（含報案）等。</p> <p>四、法律諮詢服務。</p> <p>五、醫療服務，如：手術、生產、門診、化療、復健、療育、一般健康檢查等。</p> <p>六、就學相關活動，如：親師座談會、家長會或學校日活動等。</p> <p>七、社工員訪視、輔導案件、ICF需求評估及心理諮商輔導。</p> <p>八、社會參與活動，如：展覽、活動參訪（配有導覽）、演講及社區大學課程。</p> <p>九、其他由臺北市社會局認定之案件。</p> <p>十、每日晚間10點至翌日早上7點間緊急、臨時突發性案件。</p> <p>（以上服務不包括非營利組織辦理會員大會及理監事會議、內部訓練或休閒活動。）</p> <p>手語翻譯派遣服務管理資訊系統《線上申辦請點選此連結》</p>		

03. 可點選附件下載

附件	24小時手語翻譯服務-申請表
	24小時手語翻譯服務-申請須知
	臺北市社會局提供聽語功能障礙者參與公共事務手語翻譯服務辦法
	24小時手語翻譯服務-服務滿意度調查表
	24小時手語翻譯服務-服務滿意度調查表

[回上一頁](#)



1-1-4 系統首頁-通知事項

本功能在於當您案件審核通過時，會在此功能提醒您相關資訊，如服務地點、手譯員名稱等資訊，讓您很清楚了解目前案件申請狀態。

通知事項

總筆數: 6 總頁數: 2 目前頁次: 1 > >=

日期	標題	內容
1 2013/11/12	24小時手語翻譯服務線上申辦系統-申請服務審核通過	手譯員: 吳... 時間: 2013/12/30 02:02~2013/12/30 04:05 地點: 臺中市外埔區1路2號中山醫院一樓
		手譯員: 王...

1-1-5 個人申請者-個人資料維護

當您想要變更密碼或其他個人資料時可於此作業變更。

個人申請者 > 個人資料維護

帳號	role_1
密碼	<input type="password"/> ※8~15碼、至少包含一個大寫字母、一個特殊字元、一個數字(空白不重設)
姓名	測試_個人申請者
身分證字號	A000000001
*行動電話	0912210000
傳真	1
LINE帳號	77
Skype帳號	88
*Email	test@taipei.gov.tw
戶籍地址	臺北市 中山區 測試地址



1-1-6 個人申請者-申請手語服務

01. 列表查詢：於左邊功能清單選擇『申請手語服務』時，右邊視窗會列出您以前申請的資料，並提供查詢功能。

The screenshot shows the 'Personal Applicant > Sign Language Service' page. On the left sidebar, '申請手語服務' is highlighted. The main area displays a table of applications with the following data:

編號	申請日期▲	服務日期	手譯員	狀態	功能
1 1818	2013/11/12 下午 02:15:24	2013/12/31 上午 02:02:00		派案	附件 檢視
2 1817	2013/11/12 下午 02:15:24	2013/12/30 上午 02:02:00		派案	附件 檢視
3 1816	2013/11/12 下午 02:15:24	2013/12/24 上午 02:02:00		不派案	附件 檢視
4 1815	2013/11/12 下午 02:15:24	2013/12/23 上午 02:02:00		未派案	附件 修改 取消

02. 新申請案件：

- 點選左上方『新增』按鈕。

The screenshot shows the same 'Personal Applicant > Sign Language Service' page, but with the '+新增' button highlighted in a red circle. The table below shows the first three rows of the application list:

編號	申請日期▲	服務日期	手譯員	狀態	功能
1 1818	2013/11/12 下午 02:15:24	2013/12/31 上午 02:02:00		派案	附件 檢視
2 1817	2013/11/12 下午 02:15:24	2013/12/30 上午 02:02:00		派案	附件 檢視
3 1816	2013/11/12 下午 02:15:24	2013/12/24 上午 02:02:00		不派案	附件 檢視

- 出現新增案件申請視窗，請輸入相關資訊，紅色*為必填欄位。



新增

個人申請者 > 申請手語服務

申請模式	<input checked="" type="radio"/> 單次 <input type="radio"/> 周期
*服務時間	2013/11/15 10 : 00 ~ 2013/11/15 12 : 00
*服務地址	臺北市 內湖區 114台北市 從記錄填入 <input type="checkbox"/> 本次資料加入地址記錄本
*會面位置	1樓警衛室 (填寫範例：中山醫院一樓右側7-11門口)
*聽障者人數	2
手語習慣	<input type="checkbox"/> 自然手語 <input checked="" type="checkbox"/> 中文式手語 <input type="checkbox"/> 口語+手語 <input type="checkbox"/> 土手語 <input type="checkbox"/> 其他
*申請服務事由	其他會議
*聯絡資訊	現場連絡人 0912345678 行動電話 091111 (簡訊通知用，不填寫將無法發送!填寫範例： 簽回申請者資料
聯絡方式	撥打行動電話
申請備註	
狀態	

送出 關閉

您也可以使用『周期性申請』，此目的是為方便長時間固定時段須申請手語服務的使用者，提供一次申請多筆案件之方便性。

註：申請多筆案件後如要上傳附件只需於最後一筆案件新增附件即可。

個人申請者 > 申請手語服務

申請模式	<input type="radio"/> 單次 <input checked="" type="radio"/> 周期
*服務時間	周期： ~ (區間請小於2個月) 星期： <input type="checkbox"/> 一 <input type="checkbox"/> 二 <input type="checkbox"/> 三 <input type="checkbox"/> 四 <input type="checkbox"/> 五 <input type="checkbox"/> 六 <input type="checkbox"/> 日 時段： : ~ :
*服務地址	請選擇 請選擇 從記錄填入 <input type="checkbox"/> 本次資料加入地址記錄本
*會面位置	(填寫範例：中山醫院一樓右側7-11門口)
*聽障者人數	
手語習慣	<input type="checkbox"/> 自然手語 <input type="checkbox"/> 中文式手語 <input type="checkbox"/> 口語+手語 <input type="checkbox"/> 土手語 <input type="checkbox"/> 其他

■ 填寫完資訊，點選『送出』按鈕，系統會提示您申請成功。



新增

個人申請者 > 申請手語服務

申請模式 單次 定期

服務時間 2013/11/11 12:00

服務地址 臺北市 114台北市 [從記錄填入](#)

會面位置 1樓警衛室 (填寫範例:)

聽障者人數 2

手語習慣 自然手語 中文式手語 口語+手語 土手語 其他

申請服務事由 其他會議

聯絡資訊 現場聯絡人: [redacted] 行動電話: 0911111 [redacted] (簡訊通知用, 不填寫將無法發送! 填寫範例: 0912345678) [返回申請者資料](#)

聯絡方式 撥打行動電話

申請備註

狀態

送出 關閉

位於 bosa.ec-media.com.tw 的網頁表示:

案件申請已經收到, 將於2天內回覆是否派場手譯員, 可派場時會在服務日3天前通知手譯員姓名。

確定

- 點選『確定』會於列表頁看到您新增的資料，狀態為『未派案』，如要取消案件可點選『取消』按鈕並輸入取消原因即可。

系統首頁

個人申請者

- 個人資料維護
- 申請手語服務

發出

個人申請者 > 申請手語服務

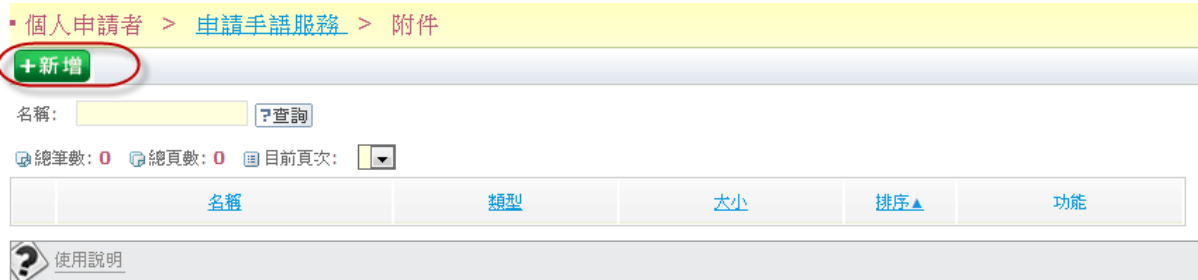
+ 新增

申請日期: 2013/01/17 - 2013/11/13 服務日期: - ?查詢

總筆數: 40 總頁數: 4 目前頁次: 1 > >>

編號	申請日期▲	服務日期	手譯員	狀態	功能
1	1819 2013/11/13 下午 02:59:09	2013/11/15 上午 10:00:00		未派案	附件 修改 取消
2	1818 2013/11/12 下午 02:15:24	2013/12/31 上午 02:02:00	[redacted]	派案	附件 檢視
3	1817 2013/11/12 下午 02:15:24	2013/12/30 上午 02:02:00	[redacted]	派案	附件 檢視

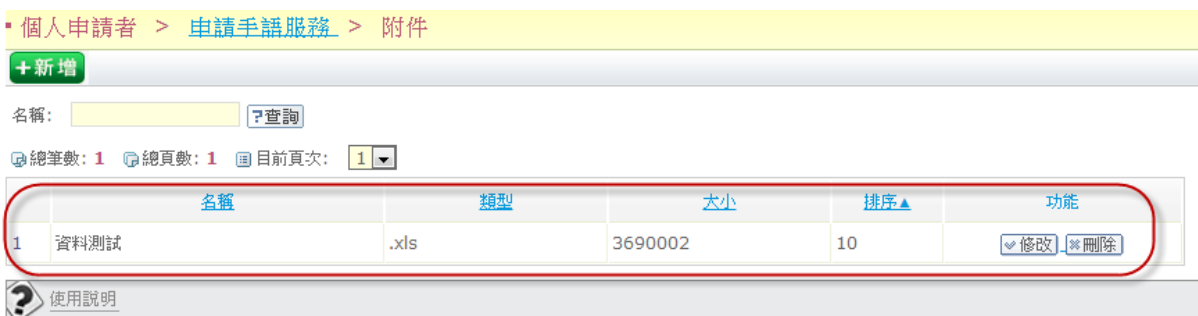
- 如果您要上傳附件可點選『附件』按鈕，進入到下方頁面，點選『新增』，如果為『周期性』案件申請，只需在最後一筆上傳附件即可。



■ 進行附件上傳



- 上傳成功即會顯示一筆資訊，您也可以點選『新增』，繼續上傳檔案。



1-2 手機版

為了提供行動裝置小尺寸螢幕也可以很輕鬆申請案件，所以本系統另外提



供手機版案件申請。



【手機版首頁登入畫面】

1-2-1 申請帳號

➤ 個人申請者

01. 點選個人申請





02. 顯示出個人申請需填寫資訊

返回 個人申請	
* 帳號	<input type="text" value="帳號"/>
* 姓名	<input type="text" value="姓名"/>
* 身分證	<input type="text" value="身分證"/>
行動電話	<input type="text" value="行動電話"/>
傳真	<input type="text" value="傳真"/>
LINE帳號	<input type="text" value="LINE帳號"/>
Google帳號	<input type="text" value="Google帳號"/>

03. 點選『確認送出』按鈕即可，委託機構審核通過後會寄發登入密碼。

Email	<input type="text" value="Email"/>
* 戶籍地址	<input type="text" value="戶籍地址"/>
* 5h6n3	<input type="text" value="驗證碼"/>
<input type="button" value="確認送出"/>	



➤ 單位申請者

01. 點選個人申請





02. 輸入單位申請相關資訊

*帳號	<input type="text" value="帳號"/>
*聯絡人	<input type="text" value="聯絡人"/>
*所屬機關	<input type="text" value="請選擇"/>
電話	<input type="text" value="電話"/>
行動電話	<input type="text" value="行動電話"/>
傳真	<input type="text" value="傳真"/>
LINE帳號	<input type="text" value="LINE帳號"/>
Google帳號	<input type="text" value="Google帳號"/>
Email	<input type="text" value="Email"/>
*立案地址	<input type="text" value="立案地址"/>
* 5h6n3	<input type="text" value="驗證碼"/>
<input type="button" value="確認送出"/>	

03. 點選『確認送出』按鈕即可，委託機構審核通過後會寄發登入密碼。



1-2-2 申請服務

01. 點選『申請服務』功能





02. 填寫申請服務內容

申請服務	
服務時間	<input type="text"/> 00 ▾ : 00 ▾ 至 <input type="text"/> 00 ▾ : 00 ▾
服務地點	請選擇 ▾ 請選擇 ▾ <input type="text"/>
會面位置	<input type="text"/>
聽障者人數	<input type="text"/>
手語習慣	<input type="checkbox"/> 自然手語 <input type="checkbox"/> 中文 <input type="checkbox"/> 式手語 <input type="checkbox"/> 口語+手 <input type="checkbox"/> 語 <input type="checkbox"/> 土手語 <input type="checkbox"/> 其 他 <input type="text"/>
申請服務事由	請選擇 ▾
現場連絡人	<input type="text"/>
行動電話	<input type="text"/>
聯絡方式	<input type="text"/>

03. 點選『送出』按鈕即可。

行動電話	<input type="text"/>
聯絡方式	<input type="text"/>
申請備註	<input type="text"/>
<input type="button" value="送出"/>	



1-2-3 進度查詢

01. 點選『進度查詢』



02. 如果未登入系統則必須輸入帳號及密碼



[返回](#) **帳號登入**

 **帳號**

 **密碼**

 **g c 7**

登入

03. 登入後即可看到您申請的所有案件

返回 進度查詢		
申請時間	狀態	手譯員
2013/11/15 上午 10:00:00	未派案	
2013/12/31 上午 02:02:00	派案	
2013/12/30 上午 02:02:00	派案	
2013/12/24 上午 02:02:00	不派案	